

第三章 國內外實施案例分析

第一節 英國雪菲爾—文化政策對城鄉再發展之影響

一、文化政策

由柴契爾(M. Thatcher)夫人所領導的保守黨政府在 1979 年執政後，使得 80 年代以後的英國政治與文化政策，與二次大戰後到 70 年代的情況相較，有著明顯的不同。二次大戰到 70 年代的共識包括福利國家理念下的混合經濟、確保充分就業的責任與低度通貨膨脹等，遭受到巨大的考驗，直到 1997 年工黨領袖布萊爾(T. Blair)大選獲勝前，先後由柴契爾與梅傑(J. Major)領導保守黨政府連續長達十數年的執政，這段時間對於英國政策發展有著長遠的影響，保守黨的支配性地位成為該時期思想的主流，英國的文化政策也因此與戰後的情況大異其趣(梁賢文，2001)。

英國現行文化政策的基本原則是在「使最多數的人民，享有最好的生活事物」，因此其政策的目標在於：「增加人民參與和接觸國家文化及體育生活的機會，提升生活品質與促進民眾追求卓越；英國的文化政策將跨部會地培植教育機會，確保各部門能對英國人民的經濟生活盡最大的貢獻，促進各部門在城鄉更新的角色，以便追求國家永續發展，並對抗社會排除(social exclusion)的現象。在政府廣大的社會、經濟與教育目標下，文化政策是一個關鍵的部分，而文化政策跨部門的聯合行動將確保其最大的效益」(梁賢文，2001)。

綜觀英國戰後的文化政策發展，政府不願涉入過深的國家傳統，使得「臂距原則」成為英國文化政策的一大特色，英國政府逐漸扮演更為積極的角色則又深受福利國家理念的影響，政府在文化藝術領域的管理、資助與協助藝文團體的發展上逐漸擴張。

表 3-1 英國文化政策發展之沿革表

年代	內容
19 世紀 (維多利亞時代)	一、強調文化政策之「社會角色」(Social role of Art and Culture)； 二、相信「文化藝術」可改善當時敗壞的社會道德及社會秩序。
1860-1980	一、興起都市文藝復興運動； 二、強調「社會市民主義」(Social Citizenship)； 三、福利國政策。
1980	一、走向市場化，試圖減緩經濟問題； 二、追求文化的經濟效益為的目標。
1990	一、以藝術資助為主； 二、將「文化」視為促進生活品質的一部份； 三、用文化達到都市更新、就業、經濟投資等目的。
現今	一、使最多數的人民，享有最好的生活事物； 二、增加人民參與和接觸國家文化及體育生活的機會，提升生活品質與促進民眾追求卓越； 三、將跨部會地培植教育機會，確保各部門能對英國人民的經濟生活盡最大

	的貢獻，促進各部門在城鄉更新的角色，以便追求國家永續發展，並對抗社會排除(social exclusion)的現象。
--	--

資料來源：1.梁賢文，2001
2.楊敏芝，2002

二、都市再發展

過去三十年來，英國都市政策的特徵之一，是不斷對地方階層經濟快速再結構過程，造成的政治不滿與社會不安，尋求適當的反應。資本全球化的趨勢，帶來持續性的再結構、撤資與再投資，對主要的都會區有重大衝擊。國家運用各種不同的政策，用來復甦經濟、吸引外來投資、及透過大量供應，以調整衝擊程度。

英國都市再發展工作，已由小規模之改建(Rebuild)或更新(Renewal)演變為強調整合性的都市再發展(Urban Regeneration)，即導入都市各種機能(包含經濟、社會、產業等)，促進再發展區的復甦及發展，並強調社區參與、社會住宅與就業機會之提供以及環境永續性的觀念。

表 3-2 英國都市再發展政策之沿革表

年代	政策內容
1960	企圖對英國的衰敗都市地區種族緊張問題注入活力的政策。
1970	由內務部主管的社區發展計畫(Community Development Projects)及綜合社區計畫(Comprehensive Community Program)，環境部主管的內城地區研究(Inner Area Studies)組成。
1978	內城地區法(Inner Urban Areas Act 1978)擴充了都市政策的主題，建立了七處策略聯盟地區、十五處計畫區域及十九處特定地區，每個計畫案涉及結合地方當局與政府部門到一共同的經營架構，並以補助款以改善地區的實質公共結構(道路、休閒設施及住宅)、社會結構(健康及教育提供)、與經濟狀況(吸引就業的財務協助)。
1979	內城都市政策：一方面持續辦理都市企畫案(Urban Program)，對衰敗社區的補助，另一方面，則將補助措施多元化。
1980	包括都市開發公司、企業分區、都市開發補助款、都市行動組、任務編組、簡化規劃分區、都市補助款、住宅行動信託基金、地產行動等等。
1990	視為由單一目標的房地產開發，轉變為綜合社會、經濟與實質層面的再開發。
1991	研擬地區行動方案，競標來自中央政府的補助款，此方案一方面給予地方政府扮演策略性角色，另一方面則企圖帶入頹敗地區民眾的意見，與增加地方民眾在計畫實施過程的合作。
1993	對零碎都市政策方案的批評，提出單一再開發預算(Single Regeneration Budget, SRB)、整合區域辦公室(Integrated Regional Offices, IROs)與都市榮耀(City Pride)方案。

資料來源：網絡-英國都市發展歷程與課題

三、案例分析—雪菲爾(Sheffield)

(一)介紹

雪菲爾市為英格蘭第四大都市，位於英格蘭北部的內陸都市，地理位置居於整個英國的中心樞紐地帶，距離倫敦 170 英哩(搭火車約二小時四十分鐘)，交通相當方便，總共分為四個行政區，分別為北區、西區、東南區與西南區。

雪菲爾城的市容風貌是很獨特的，不像其他多數的工業城往往都座落在擁擠的建築物之中，相反的，它的四周緊臨著高峰山區，原始自然的山城約克夏山谷區、湖區圍繞四周，彷彿置身於世外桃源。對於喜愛遠離都市的繁忙喧囂，找尋

自然僻靜風光的人士而言，雪菲爾是最佳的駐留場所。雪菲爾起源於 17 世紀，是以鍊製鋼鐵而著稱的都市，在工業革命興起之後，雪菲爾更成為一鋼鐵大城，所生產的高品質鋼鐵聞名於世。目前製造業並不是該城的主要經濟活動主體，較為突出的則是成長快速的服務業，現在雪菲爾的觀光事業享有國際盛名，每年吸引了兩百萬名觀光客至此旅遊或召開重要會議。

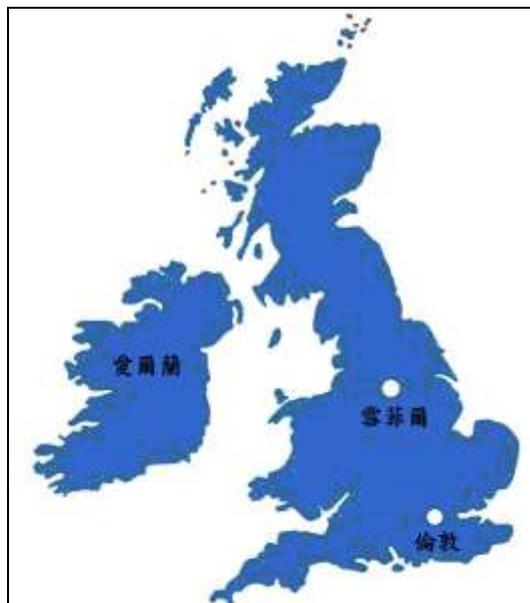


圖 3-1 雪菲爾地理位置圖

資料來源：<http://www.shef.ac.uk/content/1/c6/02/65/52/map2.jpg>

(二)文化政策

雪菲爾最令人引以為傲的就是刀叉湯匙製造業，但隨著沒落之後，卻更開啟了雪菲爾另一種多元文化的發展。首先，雪菲爾政府進行一連串的硬體改善策略。例如：

- 1.重新建設並整頓交通，進行一連串的輕軌電車整頓，並將建築重新改造，保留具有價值之建築作為文化產業的討論區，並建設雪菲爾大學，引入人才。
- 2.此外，雪菲爾長期以來有很強的運動傳統，1991 年世界學生運動會在這裡舉行時，帶動了整個都市的體育風氣。而英國政府也於 1997 年在此地成立英國運動協會。為了讓都市再生，當地市政府承辦了世界學生運動會，並在該市建造三個大型運動設施，讓雪菲爾從「鋼鐵之都」順利轉型成為英國的「運動之都」。

(三)文化政策實施下城鄉再發展之成效

- 1.雪菲爾政府傾力建設文化產業區(Cultural Industry Quarter)，以 CIQ 為主要發展核心，其產區佔地 194 公頃，計有 31 棟建物或區域 300 個組織，包含影片製作、設計、表演、美術、金屬創作、新媒體，音樂、科技、傳統產業等領域提供娛樂、商業、教育等多元服務。本案例特別注重多樣化組織及管理行銷、交叉經營人才，發展整體行銷及服務策略。CIQ 是以

發展媒體和音樂為主要核心產業，進而和周邊關連產業互動，其發展從地方、區域，全國擴展到國際層面，有效地結合許多小的文化廠商以商業來刺激其創意產業的發展。

2. 而雪菲爾市政府過去十幾年來，規劃一連串市中心區市有閒置建物的再利用，鼓勵創意廠商使用，吸引人群帶動地方文化媒體音樂產業的成長，也是行動計畫中重要的一環。在 2000 年由市政當局主導下成立 CIQ 機構 (CIQ Agency)，負責協助地方文化創意廠商的成長 CIQ 的營運和管理，至 2002 年資料顯示已有 300 家廠商進駐，創造 2500 個就業機會。(傅茹璋，2007)

表 3-3 雪菲爾文化政策實施下城鄉再發展之成效

文化政策之實施	城鄉再發展之成效
將建築重新改造，保留具有價值之建築作為文化產業的討論區。	建設文化產業區 CIQ，以發展媒體和音樂為主要核心產業，進而和周邊關連產業互動。
閒置空間再利用與基礎建置。	中心區市有閒置建物的再利用，鼓勵創意廠商使用，吸引人群帶動地方文化媒體音樂產業的成長。
設立雪菲爾大學，引入人才。	300 家廠商進駐，創造 2500 個就業機會。

資料來源：研究整理繪製



照 3-1 雪菲爾文化產業區(Cultural Industry Quarter)

資料來源：<http://www.shefftechparks.com/stp/files/93/93c972fe-a9d7-41a4-8cb1-2445673dc719.jpg>

CIQ 的發展在市政當局的介入和市政中心再生的策略主導下，逐漸地有機式發展，也的確改變雪菲爾市中心區舊都市衰敗意象，為雪菲爾帶來發展的象徵。惟在 CIQ 機構的建立後，市政當局的參與減少，並在缺乏私部門進一步的投資與互動，現在的 CIQ 也面臨如何確保長期計畫和永續經營的問題。

雪菲爾 CIQ 的發展為市政府當局所主導的都市更新計畫，文化產業的發展與地方歷史緊密連結。其推動策略為：

表 3-4 雪菲爾城鄉再發展之推動策略

策略	內容
政府介入主導與計畫性開發	政府進行一連串的計畫，例如興建大型公共建設，並推動雪菲爾健康都市計畫等。
閒置空間再利用與基礎建置	將舊市區的衰敗建築重新整建利用，並將場地重新分配，產業文化分區進駐。

產業專區規劃與備援機能	進行產業分區與授權機能，使廠區更趨於多元。
新興廠商扶植與技術培訓	扶植新興廠商，進行技術培訓，以傳承文化。
發展網絡與園區行銷諮詢協助	利用網路等方式進行行銷，使文化產業吸引更多人加入，並進行文化產業的協助。
大學人力與科技的協助	將雪菲爾鄰近之大學人才納入，進行人力與科技的協助，創造多元的文化產業。

資料來源：傅茹璋，2007



照 3-2 雪菲爾大學



照 3-3 雪菲爾都市

資料來源：http://www.geograph.org.uk/photos/00/28/002803_f672d2d7.jpghttp://cache.virtualtourist.com/967561-Travel_Picture-Sheffield_City_Center.jpg

第二節 西班牙巴斯克—文化政策對城鄉再發展之影響

一、文化政策

西班牙文化政策之最高法源依據係出自該國於 1978 年通過的西班牙現行憲法，這部憲法明定文化為人民之基本權利，人民有接近藝術文化之自由，而國家不得予以干預，應積極保障並鼓勵人民參與文化活動，以促進文化藝術自由的發展。該憲法亦明白揭示中央政府與自治區政府有關文化事務方面之權限分配，而關於西班牙市、省等其他地方組織之文化權限係由地方制度基礎法所規定。地方制度基礎法強調中央政府將權力轉移至各地方組織的重要性，以確保文化向下紮根，達到文化普及化之成果。

表 3-5 西班牙文化政策發展之沿革表

年代	說明
文化活動受壓抑時期 1939 1975	1939 一、擬古主義，強調西班牙歷史傳統文化，反對現代文化； 二、排除外來文化。由此得知，這不僅造成人民喪失文化表達的自由，亦促使西班牙文化發展落後於其他西歐國家。
	1951 一、「新聞暨觀光部」成立； 二、對於報刊、表演藝術、電影、文學及書籍、建築...等方面，採取強硬手段來執行文化審查的工作。
	1966 實施「新聞與出版法」，象徵文化審查制度之鬆綁。
文化活動發展時期 1977 迄今	1977 一、「文化暨社會福利部」成立； 二、並取代了「新聞暨觀光部」。
	1978 民主憲法頒布： 一、正式將審查制度廢除； 二、確立並保障人民享有文化自由權； 三、亦賦予各自治區有推廣及發展其特有文化之責，使得舊時被壓抑的少數族群文化得以展現。

1979	「文化暨社會福利部」改名為「文化部」
1982	「文化政策基本方針」： 一、加強基礎文化建設 二、保存及保護歷史文化遺產 三、協助文化藝術活動的創作、製作及宣傳
1996	「教育暨文化部」成立
2000	「教育暨文化部」改名為「教育、文化暨體育部」 一、保存及修復歷史古蹟，並推動文化投資 二、促進文化工業的發展。 三、規劃西班牙對外文化活動，尤其強調與拉丁美洲國家之間的文化交流。 四、推動文化觀光。
現今	一、建設主要文化機構； 二、加強部內之協調； 三、規劃西班牙對外文化活動； 四、創設委拉斯蓋茲造型藝術獎； 五、推展時尚總體計畫。

資料來源：戴光伶，2002

二、都市再發展

1980年代，由於多樣與特殊性的「地域」文化與都市經濟皆受到「全球文化」的嚴重衝擊，因而使得先進西歐都市擬開始致力於歷史建築物的維護與整修、文化活動的推動與都市意象的形塑等一連串的文化政策與策略，以作為許多都市保存地方文化永續、傳統空間再生與都市經濟振興的重要發展方向與領域，希藉此回應經濟全球化發展壓力，凸顯各大都市之競爭優勢(廖淑容、古宜靈、周志龍，2000)。在這樣的情況下，文化產業成為都市文化政策與策略之發展趨勢。(戴光伶，2002)

1980年代末期，休閒、文化與觀光成為城鄉再發展過程中之主要內容，此亦影響西班牙都市計畫者及主要都市之地方當局。事實上，西班牙都市再發展之目標為二：其一改善生活品質；其二，促進經濟再生(Peter Bramham, Ian Henry, Hans Mommaas and Hugo van der Poel, 1996)。而文化自然而然地在城鄉再發展過程中扮演首要角色，這是由於文化不僅對於都市生活品質而言是重要的，而且可表徵都市之特色。文化之所以變為城鄉發展的首要因素，主要是因為在西班牙農工業面臨虧損的情況下，唯有文化產業可創造收入並增加就業機會，因而西班牙文化部及自治區、都市之地方當局視都市文化政策為首要考量之政策。由此得知，都市已由以往以製造業為主的產業結構，轉變成以文化休閒主導城鄉再發展的形式。(戴光伶，2002)

三、案例分析—巴斯克(Basque)

在佛朗哥獨裁統治時期，少數族群文化完全受到壓制。佛朗哥禁止學校教授少數族群語言，同時，政府行政機關、大眾傳播媒體、公共場所，以及望彌撒等，也一律要使用卡斯蒂亞語。佛朗哥為了壓抑不同族群身分，嬰兒出生報戶口，私人信件往來，皆以卡斯蒂亞語為主，而公共圖書館，非卡斯蒂亞語書籍皆傾出燒毀，甚至街道上使用少數族群語言的標誌均會被取下，警察亦壓抑地域歷史性節慶。除此之外，佛朗哥也採取移民政策，希望藉此沖淡多元民族、不同語言和文

化之差異性，徹底實行卡斯蒂亞化(Castellanizar)(林秀蘭，1987)。直到1975年佛朗哥逝世後，民主時代來臨，少數族群文化才得以能夠重生。

由於傳統歷史悠久之因素，使得加泰隆尼亞、加利西亞，及巴斯克地區蘊育出獨特的語言和文化，這三個區域又被稱為西班牙的「歷史區域」，自從成立自治政府之後，此三個自治區即著手推動語言及文化正常化運動，目的是以語言為出發點，來建立人們對自身區域文化的認同。以下探討巴斯克的文化政策及城鄉再發展推廣計畫，以便瞭解西班牙區域文化政策之情形。

(一)介紹

巴斯克人分佈在西班牙和法國交界的庇里牛斯山區。在西班牙境內包括巴斯克自治區和納瓦拉自治區，其中巴斯克自治區包括三個省，即阿拉瓦省、吉普斯跨省和比斯開亞省，總面積7,234平方公里，1996年人口統計有2,098,055人。納瓦拉自治區有納瓦拉一省，面積10,421平方公里。法國三省為下納瓦拉省，拉布德省和蘇勒省。巴斯克人稱上述七省為「巴斯克祖國」，也就是「巴斯克人的土地」之意。(張文榮，2001)

巴斯克人從四千多年以前就一直居住在上述的分佈地，這讓他們與西班牙其他地區人民相比時覺得自己才是伊比利半島上的原住民，其他都是後來的。他們可能是歐洲最古老的族群，在印歐民族遷入該區以前就已經居住在該地。雖然歷史上不斷遭受外來民族的侵略，但是在伊比利半島上的住民大部份遭受羅馬化之際，他們也未曾屈服，並將自己的語言文化保存了下來。他們具有強烈的族群自我意識，四千多年來一直能保有自身獨特的生活方式與文化。(張文榮，2001)



圖 3-2 巴斯克地理位置圖



照 3-4 巴斯克都市

資料來源：http://www.travelingspain.com/basque/basque_map.jpg

http://www.colestock.com/blogs/uploaded_images/IMG_2176-717401.JPG

(二)文化政策

巴斯克自治政府於1980年創立巴斯克文化局，不僅標示西班牙民主化後中央權力之下放，更顯示其境內將朝向多元文化社會的發展。1980年發展迄今，關於文化政策的推廣範圍逐漸增加，從1984年的巴斯克文化局中央機關組織就可以看出他們關心的方向。巴斯克文化政策的發展目標有三個方向：

表 3-6 巴斯克文化政策的發展目標

目標	內容說明
形成巴斯克市民社會	從青年與共同體行動和發展言之，巴斯克文化政策將關心的對象放在巴斯克這個空間和巴斯克所有居民身上，透過文化活動與其他相關行動來塑造一個新的巴斯克社會。
巴斯克語之復興	巴斯克文化局將巴斯克語視為凝聚巴斯克認同的重要標記，因此在文化局相關職權上可看到相當多的復興巴斯克語運動。
文化遺產之維護	文化遺產象徵巴斯克人的過去，而對過去記憶的塑造，關係著是否凝聚巴斯克認同意識。

資料來源：張文榮，2001

由此可知，巴斯克政府一方面要扮演維持巴斯克文化特色與認同的角色，同時也要和外來文化交流，共同豐富文化的內容。而文化除了傳承與交流以外，創新也是文化活力的展現。為了達到「文化復興、文化交流和文化創新」的三大方針，巴斯克政府認為下列幾點是必須的：(張文榮，2001)

1. 推動成立「巴斯克文化委員會」(Consejo Vasco de Cultura)。
2. 推動成立有助於文化創造和不同創造者間的關係之設備。
3. 保護維持和推動巴斯克文化遺產。
4. 發展和歷史及巴斯克文化遺產有關的博物館之完整政策。
5. 發展幫助文化生產及創造的政策。
6. 保護與增進歷史藝術利益的遺產基金。
7. 加強巴斯克文化的對外影響。
8. 推動「巴斯克體育委員會」(Consejo Vasco del Deporte)，協調巴斯克體育政策。

(三)文化政策實施下城鄉再發展之成效

都市生活的品質會和文化息息相關，主要是因為都市是展現人類日常生活、傳統、習慣和態度的重要空間。在這樣的情境下，文化不僅對生活品質而言是重要的，它也為賦予都市居民意義的都市定義其特徵。另一方面，文化成為城鄉發展的重要要素之一，是因為工業部門的經濟利益消逝，轉而以文化創造來增加收入並且創造就業機會。這也是為何都市文化政策變成西班牙文化部或者是自治區文化局，甚至是各都市文化局的優先考量政策了。

以巴斯克自治區內，1980年的畢爾包(Bilbao)市為例，該市即開始討論未來發展方向，期望能從其他歐洲與北美國家之舊工業都市的再生計畫中吸取一些經驗。在這個討論過程中，畢爾包市由格拉斯哥(Glasgow)市的再生計畫中證實了文化政策對於城鄉再發展有正面的貢獻。格拉斯哥市的經濟與意象因製造業受經濟不景氣的影響下而逐漸式微，因而在1980年代提出文化升級策略，積極規劃與推動都市觀光旅遊發展，在這個過程中，格拉斯哥成功地增加都市觀光和休閒產業雇員人數，帶動了地方經濟的發展(戴光伶，2002)。

至於畢爾包都市再生總體計畫方面，其主要目標為改變畢爾包市之意象。欲達到此目標必須符合以下二項改變：其一，徹底轉變都市經濟結構；其二，達到高品質的生活水準。關於徹底轉變都市經濟結構方面，最主要的特徵是將都市就業模式由製造業轉變為服務業，另一方面，欲達到高品質的生活水準，該計畫包含整修建築物、地標、重建都市公園等工程。文化休閒設施為畢爾包城鄉再發展總體計畫之重要構成要素，這是由於文化休閒設施對於城鄉再發展有以下四點重要貢獻：

- 1.文化部門能夠幫助解決畢爾包失業率的問題；
- 2.文化休閒設施能提高都市居民之生活品質；
- 3.文化休閒設施能吸引都市觀光客，並吸引投資以及高水準的技術專家和專業人員；
- 4.文化休閒設施為都市更新之重要象徵。

關於文化建設之強調方面，畢爾包政府正視文化休閒設施之重要性，因而建設博物館、劇院、歌劇院及音樂廳等文化休閒設施，期望藉此促進畢爾包市的經濟發展。在這些文化休閒設施中，古根罕美術館(Museo Guggenheim de Bilbao)為最重要的文化建設計畫，該項建設為復甦計畫中的首要三大計畫之一，僅次於地下鐵及河水淨化計畫。這座耗資將近一億美元的美術館是由象徵畢爾包市之三大元素：石頭、鋼、水，建設而成，充分展現畢爾包為西班牙鋼鐵工業大城之特色，亦象徵畢爾包市之再發展。

該館開幕第一年(1997年)即吸引一百三十萬人次參觀，其中超過三分之一為外國觀光客。在這些參觀人次中，約百分之七十九的觀光客來到畢爾包市純粹只是為了參觀古根罕美術館。為了因應大量的觀光人潮，畢爾包政府開始增加鐵路、公路等公共基礎建設，另一方面，古根罕美術館之效應不僅造就新機場的設立，同時也吸引許多豪華飯店、國際性的銀行、科技公司等進駐於畢爾包市。由此得知，該館儼然已成為畢爾包市之新地標，不僅改變了畢爾包市之意象，且為該市帶來經濟效益，增加就業率，並提昇人民生活品質。

表 3-7 巴斯克文化政策實施下城鄉再發展之成效

文化政策之實施	城鄉再發展之成效
發展和歷史及巴斯克文化遺產有關的博物館之完整政策	興建古根罕美術館。
發展幫助文化生產及創造的政策	增加都市觀光和休閒產業雇員人數，帶動了地方經濟的發展，徹底轉變都市經濟結構，達到高品質的生活水準。
加強巴斯克文化的對外影響。	古根罕美術館：增加鐵路、公路等公共基礎建設，吸引許多豪華飯店、國際性的銀行、科技公司等進駐。吸引了外來的觀光客。

資料來源：研究整理繪製



照 3-5 畢爾包都市



照 3-6 古根罕美術館

資料來源：http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/d4/Metro_bilbao_moyua.jpg
<http://images.salon.com/people/bc/1999/10/05/gehry/bilbao.jpg>

第三節 日本佐賀—文化政策對城鄉再發展之影響

一、文化政策

日本是世界第二大經濟強國，雄厚的經濟實力，為其文化藝術的發展和繁榮提供了巨大的資金支持。自第二次世界大戰戰敗以來，伴隨著經濟實力的不斷增強，日本政府對文化藝術的發展日益重視，並採取了一系列措施來振興文化藝術。進入 21 世紀後，為了應對世界文化多樣化的發展趨勢，日本政府憑藉其強大的經濟實力，雄心勃勃地提出要把日本建成一個「文化發信國家」，即使日本成為一個「向世界傳播文化的國家」。

隨著全球化趨勢以及科技信息業的發展，更多國家對於日本這個「經濟動物」的傳統文化和現代文化的關注越來越強。日本政府也充分意識到，文化的交流和輻射是日本文化創新和發展的基本動力。因此，日本對文化的思考和實踐也逐步由注重內部文化的自身建設、構築和發展轉向與外部文化的接軌、融合和對外輻射。

表 3-8 日本文化政策發展之沿革表

年代	說明
1990	由專家學者和藝術權威組成的「文化政策促進會議」，作為文化廳長官的諮詢機構
1995	文化政策促進會議提出《新的文化立國目標—當前振興文化的重點和對策》報告，開啟了「文化立國」戰略的初步設想。
1996	文化廳正式提出了《21 世紀文化立國方案》，標誌著日本「文化立國」戰略的正式確立。
1998	文化政策促進會議提交了《文化振興基本設想—為了實現文化立國》的報告，對「文化立國」戰略進行闡釋，並把 21 世紀作為日本依靠本國的文化資源與文化優勢開始新一輪發展的世紀。

資料來源：研究整理繪製

研究從以下幾個方面對日本的文化政策進行簡要的分析：

表 3-9 日本文化政策的發展內容

項目	內容說明
文化管理機構	日本主管文化事業的部門是文化廳，成立於 1968 年，是直屬日本文部省的副部級單位，編制 236 人。

內容不干預原則	日本政府對二戰期間的文化管制進行了深刻反省，開始認同和支持自由開展文化藝術活動，在實際工作中比較注意約束政府行為。在經過 50 多年的探索和努力後，日本政府最終確立了對文化藝術活動進行間接援助，而對其具體內容不加干涉的“內容不干預原則”。
文化施政措施	一、大力振興各領域的文化藝術活動； 二、文物的保護和利用； 三、國語教育； 四、著作權的保護和利用； 五、宗教事務的管理； 六、其他措施。
文化法制	一、《教育基本法》和《社會教育法》等教育法體系中的文化法制； 二、行政組織法中的文化法制； 三、與文化有關的個別法律。
文化廳的預算	2004 年度日本政府的財政預算總額是 821,109.25 億日元，同年日本文化廳的預算總額是 1,015.93 億日元，比 2003 年度 1,003.33 億日元的預算總額增加 12.60 億日元，增幅 1.3%，佔總財政預算的比例為 0.12%。然而，2004 年度文部科學省的預算總額是 60,599.25 億日元，占同年度總財政預算的比例為 7.38%。
國際文化交流政策	一、日語教育； 二、現代日本文學的翻譯和普及工作； 三、文物保護； 四、綜合性措施。

資料來源：研究整理繪製

二、都市再生

日本首相小泉先生將「都市再生」列為都市結構革新的一項重要議題，在 2001 年 5 月 8 日於內閣設置「都市再生本部」。

(一)都市再生之目的

為復甦不振之日本經濟，必須活化東京、大阪等大都市之經濟活動，以提升國際競爭力，並發揮其經濟主導角色及功能。在二十世紀都市成長過程中，落後的都市基盤設施建設一直是日本都市發展的重要課題。隨著日本社會結構改變，二十一世紀的日本將邁入少子化社會及高齡化社會。

表 3-10 日本都市再生之目的

目的	內容說明
復甦日本經濟	景氣低迷、競爭力下降之原因，在於都市產業及居住環境品質之低落，有必要加以改善。
解決傳統都市問題	在日本經濟及都市建設快速成長期間，都市問題被忽略，直到都市發展速度減緩甚至停滯後，人們才意識到必須積極解決都市問題並改善產業環境，以提昇都市魅力。
適應二十一世紀發展需要	而現有都市環境條件顯然無法滿足實際發展及永續都市成長之需要，必須銳變革新。

資料來源：阪本一郎，2002

(二)都市再生內容及手法

推動都市再生係以具體開發計畫之執行，達成預期目標，因此藉由既定計畫實例，可掌握其具體內容，包括：

1. 大都市圈域範圍內推動之國際交流、物流機能強化(國際航空站、國際港

- 灣設施、聯結設施等建設)。
- 2.大都市圈域內之環狀道路系統建設(中央環狀、外圍環狀等)。
 - 3.大阪都會區內之生活科技國際據點之建設(地震對策)。
 - 4.高密度都市化地區之整建。
 - 5.既有建物之活化再利用(一般建物、住宅、公共設施長期有效利用)。
 - 6.大都市圈域內都市環境及基盤設施之再生(自然、綠地、水域等資源)。
 - 7.於大都市圈域朝向「零垃圾型都市」之建構。
 - 8.於都市化地區內充實托兒所、幼稚園等保育設施，以應實際需求。
 - 9.以 PFI 手法(引導私有資金投入)積極推動相關建設(行政機關辦公廳舍、大學、國民住宅更新改建等)。

三、案例分析—佐賀(Saga)縣

(一)介紹

佐賀縣(さがけん)古稱肥前，位於九州西北部，界於福岡和長崎之間，北有玄界灘，南臨有明海，與朝鮮半島直線距離只有 200 多公里。全縣總面積為 2,400 平方公里，主要由北部的築紫山地和南部的佐賀平原組成。全縣人口接近 90 萬，佐賀縣內現在共有 10 個市 13 個町，縣廳所在地和最大都市也叫佐賀，人口 17 萬。

佐賀自古即以陶瓷工藝聞名於世，因而有「陶瓷的故鄉」美稱，尤其在 1898 年吉野之里古村落遺跡出土後，更讓它名留青史。由於佐賀北濱玄界灘、南臨有明海，境內青山綿延、綠意青蔥，地理位置險要，因此一直是進出九州的重要隘口。佐賀熱情的民風、精雕細琢的陶瓷工藝、美味實在的鄉土料理，正是佐賀最為人津津樂道之處。



圖 3-3 佐賀地理位置圖



照 3-7 佐賀都市

資料來源：<http://www.mapion.co.jp/weather/image/admi41.gif>

<http://www.japan-i.jp/cht/explorejapan/kyushu/saga/d8jk7100000056qi-img/d8jk7100000056r5.jpg>

(二)文化政策

佐賀縣自古以來與亞州大陸的文化交往就很頻繁，以致有很多流傳著歷史傳說的遺跡。縣內有非常多歷史悠久的文化歷史及傳統文化產業：

1. 有田陶器市

每年吸引將近一百萬名以上的陶器迷到此聚集，為日本屈指可數的活動之一。每年4月29日～5月5日，全國的陶瓷迷都不約而同地來到這寧靜山谷中的陶瓷之鄉—有田，使該地顯得熱鬧非凡。

2. 國際熱氣球節

為亞洲最盛大的熱氣球國際級活動。是每年11月上旬，在佐賀市嘉瀨河畔舉辦的日本最大規模的熱氣球國際大會。

3. 唐津宮日節

唐津神社的秋天祭典。在每年11月的2—4日連著舉辦3天，隨著「嘿呀!! 嘿呀」的喊聲，14台吉祥物曳山(YAMA)跑越過街上的氣勢，顯得非常勇猛。

目前縣內有的文化設施包括了：SAGA 數位博物館、博物館、美術館、佐賀城本丸歷史館、九州陶瓷文化館、宇宙科學館、名護屋城博物館...等。而政府也針對文化的事項訂定規定之內容：文化遺產保護法、遺跡保護法...等。

(三) 文化政策實施下城鄉再發展之成效

佐賀也是日本當地有名的觀光聖地之一，有歷史文化建築物、傳統陶瓷產業、傳統節日祭典及地方文化館、美術館...等。帶動了當地極大的觀光旅遊市場，尤其是歷史悠久的文化建築物是觀光客必到之處，而這些也是因為當地政府有法律來保護這些文化建築物，讓它們到現在都還完整的保留下來，不僅吸引了大量的外來觀光客及帶動當地經濟，也重新讓佐賀整個都市活了起來。

表 3-11 佐賀文化政策實施下城鄉再發展之成效

文化政策之實施	城鄉再發展之成效
大力振興各領域的文化藝術活動	有田陶器市、唐津宮日節、國際熱氣球節：吸引了大量的外來觀光客及帶動當地經濟，也重新讓佐賀整個都市活了起來。
文物的保護和利用	SAGA 數位博物館、佐賀城本丸歷史館、九州陶瓷文化館、名護屋城博物館。

資料來源：研究整理繪製



照 3-8 有田陶器市

資料來源：<http://www.asobo-saga.jp/lang/chinese2/images/db-img/toukiichi.jpg>
http://farm1.static.flickr.com/155/437417332_ac79ac0d9a_o.jpg



照 3-9 國際熱氣球節

第四節 新加坡—文化政策對城鄉再發展之影響

一、文化政策

新加坡建國後，應國家形勢和未來發展的需要，把工作重點放在民族團結、宗教和諧和經濟發展上。在較長一段時間內，注重和強化文化在加強民族團結，提高國民國家認同感與歸屬感的作用。

表 3-12 新加坡文化政策發展之沿革表

年代	說明
1989 年	一、賦予國家個性； 二、開闊視野和增強對藝術的接受能力； 三、提高生活質量； 四、加強社會凝聚力； 五、為旅遊和娛樂業服務。
2000 年	近期目標是在 5 至 10 年內趕上中國香港、格拉斯哥和墨爾本；長期目標是與倫敦和紐約具有同樣的影響。 六大戰略： 一、培養欣賞與從事文化藝術的龐大群體，加強青少年藝術教育； 二、發展旗艦藝術公司，加大政府投資，培養技術和管理人才； 三、肯定和培育藝術人才； 四、提供良好的文化基礎設施； 五、進軍國際舞台，加強國家間文化關係，鼓勵國際合作； 六、發展藝術文化的「文藝復興」經濟，創辦有活力的藝術文化活動，加強藝術營銷和文化旅遊，鼓勵藝術贊助等。
2002 年	一、充分發掘新加坡的創意潛能； 二、強調學習和提升全體國民的知識和本領； 三、編織情感紐帶，強化國家認同。
2002 年 9 月	將新加坡建設成文藝復興都市、全球文化和商業設計中心、世界媒體城，從而樹立起「新亞洲創意中心」的聲譽。
1989 迄今	一、把新加坡建成全球藝術中心都市，21 世紀亞洲文藝復興關鍵都市，世界頂級適宜於生活、工作、娛樂都市，使其文化氛圍適宜於創造性事務、知識經濟、優秀人才的發展； 二、為國家建設提供強有力文化支持，加強新加坡民族文化特徵，珍惜文化遺產，使新加坡成為電影、戲劇、舞蹈、音樂、視覺藝術中心。

資料來源：研究整理繪製

二、案例分析—新加坡(Singapore)

(一)介紹

新加坡是一個都市國家，原意為獅城。位於馬來半島南端、馬六甲海峽出入口，北隔柔佛海峽與馬來西亞相鄰，南隔新加坡海峽與印度尼西亞相望。它由新加坡島及附近 63 個小島組成，面積 699.4 平方公里，其中新加坡島佔全國面積的 88.5%。屬熱帶海洋性氣候，常年高溫多雨，年平均氣溫 24-27 度。新加坡風光綺麗，終年常綠，島上花園遍布，綠樹成蔭，素以整潔和美麗著稱。全國耕地無幾，人口多居住在都市，因此被稱為「都市國家」。

公民和永久居民為 355.4 萬，其中多數為華人。華人佔 76.7%；馬來人佔 13.9%；印度人佔 7.9%，其他種族 1.5%。馬來語為新加坡國語，英語、華語、

馬來語、泰米爾語為官方語言，英語為行政用語。主要宗教為佛教、道教、伊斯蘭教、基督教和印度教。



圖 3-4 新加坡地理位置圖

資料來源：<http://p3.p.pixnet.net/albums/userpics/3/3/655733/1205395499.jpg>
<http://www.167ly.com/tp/sight/200708/20070814161415950.jpg>



照 3-10 新加坡都市

(二)文化政策

新加坡建國時歷史文化基礎非常薄弱，而且又是一個由多個種族、多元文化構成的國家，包括了華人、馬來人、印度人、巴基斯坦人、斯里蘭卡的泰米爾族人和西方人，這裡不僅有華族文化，也有馬來文化、印度文化、西方文化…等。為了促進種族和諧，形成獨具特色的南洋文化，新加坡特別強調文化的溝通、交流、合作，政府不僅倡導華人舉辦華族文化節，也支持馬來人舉辦衛塞節、印度人舉辦屠妖節、泰米爾人舉辦寶森節等等，以充分展示、競相綻放各個種族文化的藝術之花。每年舉辦的重大文化節慶活動高達 80-90 項，由此推動的旅遊創利竟超過 120 億新元。新加坡的文化藝術之所以能在短期內迅速崛起，一個最主要的原因就是政府強有力的支持扶持。

這種推動種族和諧的文化促進政策，使得新加坡的各種文化藝術迅速走上了相互交流融合、共同隆起提升文化高地的繁榮之路。交流融合不僅體現在種族文化內部，而且體現在種族文化之間。

妝藝大遊行在 1973 年開始舉辦時還是清一色的華族人演出，到 1976 年就改成以多元文化的形式舉行，如今已成為亞洲規模最大的街頭與花車遊行之一。交流融合不僅體現在本地文化藝術團體之間的團結合作，而且體現在引進國際一流的演出團隊來新加坡獻藝，促進本土文化的成長。每年交替舉辦的新加坡藝術節和國際藝術節，核心節目中有 2/3 來自國外，戶外節目中國外也占到 40%。濱海藝術中心十分注重引進國際高端文化藝術人才，在此基礎上強調培育主幹藝術公司，肯定和培養本地人才，形成獨樹一幟的特色優勢。交流融合不僅體現在「引進來」，而且還體現在「走出去」，進軍國際舞台，傳播新加坡文化。

華樂團是新加坡當地唯一的專業華樂藝術團體，從 1997 年首演以來，就注重國際定位，不僅先後在北京、上海、廈門和台灣演出，而且遠赴文化氣息濃郁的匈牙利、倫敦和蓋茨黑德作歐洲巡迴演出，大大提升了其在國際音樂界的名

譽。新加坡文化政策主要三「大」原則：

1.發展文化的「決心大」

2000年新加坡制定新世紀的文化發展戰略—《文藝復興都市》中提出新加坡將發展“成為一個充滿動感與魅力的世界級藝術都市”，目標是—21世紀的文藝復興都市，即國際文化中心都市之一。

2.文化設施建設的「手筆大」

新加坡不僅建立了一流的國家博物館、美術館、亞洲文明博物館、維多利亞劇院及音樂會堂，而且歷經13年規劃建設了佔地6公頃、造型獨特、設計前衛、集劇院、音樂廳、酒店、購物中心於一體的世界頂級的表演藝術中心—濱海藝術中心，成為新加坡首屈一指的藝術表演場地。

3.文化資金投入的「力度大」。

新加坡在提出新世紀文化發展戰略時提出政府在5年內增撥5,000萬新元投資文化藝術的發展，實際運作遠遠超過了原先的設想。

(三)文化政策實施下都市再發展之成效

重視都會發展與自然生活永續共生的新加坡，樂活生活態度不僅反映在都市綠化，亦具體呈現在文化保存與再造之中！9、10月非常慶典新加坡，讓人體驗新加坡多元紛呈文化，也可同時體驗華人中秋節、印度屠妖節以及回教開齋節，尊重多元種族文化的新加坡，不僅完整保存百年族群聚落與建築，甚至各大種族文化慶典儀式亦力求遵循古禮，獅城九月三大節慶，將沉浸在最道地的多元文化氛圍之中。

新加坡的文化政策實踐證明，強勢政府是推動文化藝術發展的主導力量。文化活動園區多年來正是依靠強勢政府的力量引導經濟發展不斷攀上了新台階，如今在經濟社會發展的轉型時期，必須繼續發揮好強勢政府的積極作用，大力實施文化超越戰略，把建設一流的公共文化設施擺上更為突出的位置，以更加有力的舉措加大對文化事業的財政投入，不斷提昇園區的文化內涵和文化品位，實現文化建設與經濟發展交相輝映，同時也帶來都市的活絡及發展。

表 3-13 新加坡文化政策實施下城鄉再發展之成效

文化政策之實施	城鄉再發展之成效
為國家建設提供強有力文化支持，加強新加坡民族文化特徵，珍惜文化遺產。	華人中秋節、印度屠妖節以及回教開齋節：尊重多元種族文化的新加坡，完整保存百年族群聚落與建築。
開闊視野和增強對藝術的接受能力	妝藝大遊行：以多元文化的形式舉行，如今已成為亞洲。規模最大的街頭與花車遊行之一。
進軍國際舞台，加強國家間文化關係，鼓勵國際合作	華樂團：新加坡當地唯一的專業華樂藝術團體，曾於各國演出，大大提升了其在國際音樂界的名譽。
發展藝術文化的「文藝復興」經濟，創辦有活力的藝術文化活動，加強藝術營銷和文化旅遊，鼓勵藝術贊助等	濱海藝術中心：世界頂級的表演藝術中心，成為新加坡首屈一指的藝術表演場地。

資料來源：研究整理繪製



照 3-11 濱海藝術中心

資料來源：<http://i.pbase.com/u46/klyim/large/35433308.20041002f.jpg>
<http://www.cnachinese.com/imagegallery/store/php8Db3v4.jpg>



照 3-12 妝藝大遊行

第五節 台灣高雄—文化政策對城鄉再發展之影響

一、案例分析—高雄(Kaohsiung)

(一)介紹

日本時代高雄即富濃厚移墾社區色彩，日本人在高雄港、造市、取代安平、台南，成為日人所造全新的都市、港口、最具代表性。由於新式糖業、鹽業、水泥業，輕工業及港口服務業等的發展，台南、澎湖、屏東等各地人士不斷移入，新移民取代了舊文化結構，也因此，戰後高雄的發展極為迅速。

從高雄歷史歷程來看，在過去台灣發展的過程中，從日本統治時期即將全島工業重心置於高雄，國民政府遷台後，延續的，將高雄市視為工業發展的重點，高雄市為台灣第二大都市和第一大港，亦是南台灣經濟發展的核心。過去高雄市被列為工業經濟發展的重心，吸引大量勞動人口聚居，形成今日的工商港埠，也塑造出高雄的重工業都市形象。



照 3-13 高雄市

資料來源：<http://tw.people.com.cn/mediafile/200611/01/F200611011659302127722562.jpg>
http://farm1.static.flickr.com/48/158544736_6d6af13f96_o.jpg



照 3-14 海洋之城

(二)文化政策

這幾年高雄市變了！這是大部份外地人近幾年來的一般印象，然而許多住在高雄市的居民感受改變程度並不那麼直接和強烈，這是為什麼？因為在過去高雄市都市空間和藝文發展向來受到忽視，常常被視為「文化沙漠」；所以施政者的一些文化政策，即能快速的吸引外人目光，成為焦點，事實上，居民的感受程度

和實際參與程度有很大的關係，是什麼原因？產生了居民和外地人感受的差異呢？

長期以來，高雄文化在強大的中華文化壓力下難以成長，直至解除戒嚴，李登輝總統時代推行的「台灣化」、「本上化」立場與政治上的開放，使文化從一元宰割結構給鬆解開來，並接合上社會力的發展，朝向多元的形式。自從1998年謝長廷市長就任後，提出「海洋都市」的口號，企圖轉換高雄市都市形象外，也凸顯了政績，推動一連串的文化藝術活動，改變了都市發展，和市民認同，這在謝市長的連任中，加分不少，但是這樣的文化政策發展除了政治治理面向之外，實際上它確實影響了高雄市都市發展的轉變，在過程中，關注的是都市發展的轉變和市民美感的提升，受到文化政策的交融過程，產生了何種型態的都市發展。以下以解嚴之後文化政策作簡略說明。

表 3-14 高雄文化政策的發展目標

年代	發展目標內容說明
1985—1990	發展文化藝術活動，並建立高雄市文化藝術的發展根基，但施政時間太短約五年多的時間，政策無法延續，因此高雄市「文化沙漠」的都市風格並未轉換。
1990—1998	一、市港合一； 二、藝文空間之成立，並積極投入以藝文饗宴陶冶人心的服務； 三、公共藝術條例的通過與文化局的設置。
1998—迄今	一、促進市民藝術文化； 二、美化生活空間； 三、提升社會生活品味； 四、強化美學與藝術。

資料來源：章明會，2005

(三)文化政策實施下城鄉再發展之成效

1.都市光廊

文化政策是把治理性和品味合併起來，致力於生產主體，在個人或公眾層次上，形塑重複的舉止風格。在都市的改造上，「都市光廊」是成功的起點，因為它是很明顯就可以看到的文化建設，高雄是一個絕佳的例子，一個「都市光廊」，就讓高雄發光起來，從此高雄市民又平添幾分驕傲感，都市光廊間接地促成了文化認同的建立與維持。

同時，「都市光廊」讓市民開始注意到美化居住環境和培養美感品味的需要，提升了市民的視野，厚實了藝術創作的資本，民眾的參與，是讓他們瞭解高雄市環境的一個新的起步。「都市光廊」更新都市形象，公共藝術成功的介入空間、提升街道文化環境氛圍的營造；刺激觀光，是顯而易見的事實，都市光廊形成了一個新的觀光景點。

所以都市光廊的消費文化或是文化消費化的生產再現，確實影響了市民的生活風格取向，也影響都市的風格。如果從都市發展更新的角度來看，是種仕紳化，即是中產階級移回市中心的運動，文化轉向，這個變換在都市光廊獲得印證，讓附近的商圈繁華起來了(章明會，2005)。

2. 國際貨櫃藝術節

國際貨櫃藝術節的策辦，在於以貨櫃為形式，以藝術為內容，創造一個國際文化交流、全民參與活動的機會，為高雄市在完成市港合一後邁向國際都會的全力前行熱身，並活絡高雄市的文化活力、活化都市及提昇高雄的文化能見度。當世界各國不斷舉辦國際性大展的同時，高雄市以有限的資源，舉辦世界少見的貨櫃藝術大展，為的是要讓高雄的在地藝術與文化與世界文明趨勢接軌。為顯現高雄市海港文化都市的特色、促進與國際間海港都市的文化藝術資訊之交流、延續。

貨櫃藝術節是高雄市在地符號的形塑，貨櫃藝術節是具有國際視野的藝術活動，貨櫃是港口都市最重要的元素與意象之一，貨櫃藝術節延伸了港灣都市的國際視野，將貨櫃的物流、運輸功能延伸至文化藝術界面。因此無論就高雄的內在都市性格或外在的視覺現象而言，貨櫃都足以擔任高雄的都市發展象徵之一，舉辦貨櫃藝術節，以貨櫃為基礎發展高品質的藝文化展演活動，或許是高雄以文化藝術活動行銷策略及都市再發展的極佳切入點。

3-15 高雄文化政策實施下城鄉再發展之成效

文化政策之實施	城鄉再發展之成效
美化生活空間；提升社會生活品味	都市光廊：刺激觀光，附近的商圈也繁華起來了。
強化美學與藝術；促進市民藝術文化	國際貨櫃藝術節：活絡高雄市的文化活力、活化都市及提昇高雄的文化能見度。

資料來源：研究整理繪製



照 3-15 都市光廊

資料來源：http://kcginfo.kcg.gov.tw/tgs_newspic/46f32ffd2f403/photo_02.jpg
<http://dm.kaoh.com.tw/kcginfo/200312/image/art.jpg>



照 3-16 國際貨櫃藝術節

第六節 南投埔里—文化政策對城鄉再發展之影響

一、案例分析—埔里(Puli)

(一)介紹

埔里位處台灣中部丘陵區，屬於副熱帶濕潤氣候，所以冬天不嚴寒，夏天不酷熱，雨量豐富、雲霧多、濕度大蒸發量小，沒有強風，是一個氣候宜人的鄉鎮，因而有「小洛陽」的稱譽。也擁有最重要的水源，孕育著無數生命與生機，並豐盈著人類的生活。

埔里是一個藝術氣息十分濃厚的小鎮，鎮內直接、間接從事藝術工作的人，保守估計有近千人之多，在人口僅有八萬多人的山城裡，這樣的比例著實令人驚奇。不只數量眾多，國內知名的藝術家如：已然過世的畫家席德進、楊英風教授、朱銘無不把埔里作為第二故鄉，而在地的文史、藝術工作者更是人才輩出，因此有人建議要把「藝術家」也當作是埔里的特產之一。



照 3-17 南投埔里



照 3-18 鯉魚潭

資料來源：<http://www.lsta.org.tw/image/place/0007-B.jpg>
<http://blog.roodo.com/tea88/898d07f3.jpg>

(二)文化政策

由於埔里地區愛蘭水質佳氣候好，所造之酒較為甘美，故埔里酒業為目前埔里鎮為重要的文化產業之一。埔里酒廠均是配合當地人口密集，為提供就業及增產·報國而設，埔里為台灣地理中心先天條件良好。雖然埔里酒廠有其時空特性，但主要是在爭取更高利潤，以充裕國庫，再由政府統籌分配回饋地方，所以埔里酒廠在國家財政史上佔有不可磨滅的重要地位。

埔里酒廠原係 1917 年由民間設立埔里社造酒株式會社，以後因殖民政府要管控台灣經濟和財政，為增加政府稅收，積極籌設具有獨佔性質的產業，由於酒類飲用一直有一定的市場，且早已是台灣社會文化的一部份，所以將民間造酒株式會社徵收改由政府經營，1922 年埔里酒廠方正式成立。1995 年，王武憲接任埔里酒廠廠長，極力推展酒文化觀光與當地相關產業結合，同時指派林鳳生、陳義矯及洪一龍等三位，拜訪埔里地區產業界，並共同組成埔里產業觀光促進會，希望以酒觀光來帶動埔里地區的產業發展。

埔里酒產業在不同的時代經濟體制背景下，不但其本身的角色功能成為各時代性產物；由日治時代的「進貢酒」、蔣介石時代的「呈獻酒」、專賣制度時期的「量產酒」，到現在的「文化釀酒」，每一個時期均扮演不同的角色功能及時代發展意義。其生產機制亦由傳統的生產型態走向致力於酒文化、酒藝術包裝，朝向觀光行銷策略，本文將探討其產業結構及角色功能如何隨著社會經濟結構體制演變而產生結構性變遷，其轉型的發展模式可成為台灣其他鄉鎮地方文化產業發展的借鏡。

表 3-16 埔里酒廠的歷史沿革

年代	沿革概略
1917	民間設立之埔里社造酒珠式會社。
1922	實施酒類專賣時被徵收，隸屬台灣總督府埔里出張所。
1945	台灣光復之後由台灣省專賣局派員接受。
1946	一月間成立台灣省專賣局台中專賣支局埔里辦事處，製酒業務仍隸屬該處。
1947	產銷業務劃分，工廠獨立，命名為台灣省專賣局酒業有限公司埔里工廠。
	七月更名為台灣省菸酒公賣局第十一酒廠。
1956	二月一日奉命再改名為台灣省菸酒公賣局埔里酒廠。
1995	王武憲接任廠長，將酒廠轉型為觀光酒廠，並與產業界共同成立埔里產業觀光促進會，推展大埔里的觀光發展。
1998 2001	因精省案奉命改由財政部管轄，但其名稱改為財政部台灣省菸酒公賣局埔里酒廠。
2002	因加入 WTO，為應付挑戰改制公司，全名為台灣菸酒股份有限公司埔里酒廠，目前為國營公司，主管機關為財政部，預定 2004 年 12 月改為民營公司。

資料來源：黃亦錫，2002

(三)文化政策實施下城鄉再發展之成效

埔里為紹興酒的第二故鄉，台灣長期的菸酒專賣制度雖然限制了小鎮民間製酒業的發展，卻因暢銷的紹興酒帶來大量的地方就業人口，對埔里地區的經濟發展貢獻極大。近年來，受到烈酒搶攻國內市場，及國人飲酒口味改變的慘烈衝擊，以產製紹興酒聞名的埔里酒廠面臨空前的產業危機，埔里酒廠被迫停工，產業振興成為當時酒廠重要的發展課題。1989 年，「用文化釀酒」、「產業地方化」成為酒廠振興發展的主軸，期間先後成立極具地方藝文色彩的產品展示中心及全國首座的酒文化館，開啟了酒產業的新生命力。1995 年，政府積極醞釀改造企業重振雄風，投入「埔里酒企業新文化」運動，酒廠工會發起「酒後的心聲」運動，除疼惜埔里酒廠外，更要推出研發的新酒，重振埔里酒的雄風。

近期政府積極推動「社區總體營造」及「本土尋根」運動，結合民間團體、地方社團及地方居民，整合運用當地特殊的文化資源，推動各項文藝季文化活動，埔里酒產業開始朝向「文化藝術化」、「觀光化」及「地方化」模式進行，產業型態亦朝向多元化、多角化經營；如 1997 年舉辦之「埔里華采」文藝季活動，將酒產業與地域文化觀光景點結合，帶動地方觀光經濟，「萬人紹興美酒宴」活動將酒產業與飲食文化及藝術結合，另亦開發與酒相關的副食品產業，如酒米糕、冰棒、不老蛋及紹興梅等特產，增加其觀光產值，這些文化活動皆提昇了居民文化生活品質，凸顯了埔里的文化氣質。在地的「埔里產業觀光促進會」為促進觀光發展，並積極推動各種產業的九二一震後復甦計劃，結合埔里特有的文化特色，成為地方產業與觀光結合的重要典範。(黃亦錫，2002)

埔里酒廠在經營策略上，除了固本深耕酒市場外，就是拓展外銷向外發展，也就是採多角化與國際化來經營(國立政治大學，1999)，所以必須與鄰近觀光產業相結合，如當地特有的漆業、手工紙業以及花卉業、餐飲業、旅遊業、陶瓷業、自由業、醫藥業及特殊行業皆有相關聯，這一切都是吸引更多的觀光人潮前來

埔里酒廠消費。

整體而言，在 1995 年王武憲廠長將埔里酒廠轉型為觀光酒廠，埔里酒廠走向本土化經營，漸漸地與當地相關產業有著密不可分的相關聯，不管是物質或精神上都可藉酒產業、酒文化的經營和互動，相互結合吸引人潮來從事高檔次的休閒活動。所以酒在埔里可以說是「無處不有」，「無處不用」，「無處不盛」的一種最普遍的物質和精神文化現象(黃亦錫，2002)。

3-17 埔里文化政策實施下城鄉再發展之成效

文化政策之實施	城鄉再發展之成效
埔里酒業文化	一、帶來大量的地方就業人口，對埔里地區的經濟發展貢獻極大； 二、「埔里華采」文藝季活動—將酒產業與地域文化觀光景點結合，帶動地方觀光經濟； 三、「萬人紹興美酒宴」活動—將酒產業與飲食文化及藝術結合，增加其觀光產值。

資料來源：黃亦錫，2002



照 3-19 埔里酒廠



照 3-20 酒業文化產業

資料來源：http://farm1.static.flickr.com/133/383816153_18ddaf13e3.jpg
<http://travel.nantou.gov.tw/manasystem/files/Tour/CG-123.jpg>

第七節 小結

由上述各國文化政策之整體研析，本文就其政策內涵及執行方式，來作說明及比較，其政策內涵簡述如表(3-18)：

表 3-18 各國文化政策之比較

	政策內涵	執行方式
英國 雪菲爾	一、使大多數的人民，享有最好的生活事物； 二、增加人民參與和接觸國家文化及體育生活的機會，提升生活品質與促進民眾追求卓越； 三、確保對英國人民經濟的提升； 四、並促進城鄉更新，以便追求國家永續發展。	一、閒置空間再利用與基礎建置； 二、政府傾力建設文化產業區； 三、將建築重新改造，保留具有價值之建築作為文化產業的討論區。
西班牙 巴斯克	一、解決失業率的問題； 二、提高都市居民之生活品質； 三、為都市更新之重要象徵。	一、發展和歷史及巴斯克文化遺產有關的博物館； 二、增加都市觀光和休閒產業雇員人數，帶動了地方經濟的發展，徹底轉變都市經濟結構，達到高品質的

		生活水準。
日本 佐賀	一、提高都市居民之生活品質； 二、提升當地之經濟效益； 三、促進國際觀光文化交流。	一、傳統產業轉型為文化產業； 二、舉辦文化相關的國際藝文活動。
新加坡	一、提高都市居民之生活品質； 二、提升當地之經濟效益； 三、促進國際觀光文化交流； 四、種族和諧的文化促進政策。	一、舉辦各種民族的文化節慶； 二、成立首屈一指的藝術表演中心。
台灣 高雄	一、促進市民藝術文化； 二、美化生活空間； 三、提升社會生活品味； 四、強化美學與藝術。	一、將公共藝術成功的介入生活空間， 並影響都市的風格； 二、舉辦文化相關的國際藝文活動。
台灣 埔里	一、提高都市居民之生活品質； 二、提升當地之經濟效益。	一、傳統產業轉型為文化創意產業。

資料來源：研究整理繪製

從英國、西班牙、日本、新加坡到台灣，瞭解各國文化政策的內涵，皆是為了使各都市的生活品質提升，並提升都市整體的經濟發展，並增加居民的就業率，所以都市的文化政策和藝術展演，可以讓民眾在潛移默化中，近距離的有意識或無意識受到文化的薰陶，也引進大量的觀光人潮，並進而帶動了當地城鄉的活力，也留住遊客、訪客及投資者，創新產業及增加就業機會。

由表 3-18 得知，英國雪菲爾與法國巴斯克的文化政策，皆注重當地居民文化品質的提升、改善當地的失業率，並利用閒置空間再利用的方法，興建大型的文化創意產業的建築物；而亞洲地區—日本、新加坡及台灣的文化政策，傾向把傳統產業轉型為文化創意產業，雖然說有正面的幫助，但帶來的觀光客及經濟效益，可能就不及歐美國家。尤其以台灣為例，文化政策實施的不夠徹底，都只做表面的功夫，並沒有針對經濟及觀光這兩層面去下功夫，所以帶來的效益非常的有限，只以文化創意產業的方式來實施，並不像外國的模式，能利用閒置空間再利用的方法，並明顯的帶進大量的觀光遊客及經濟效益。

表 3-19 各國文化政策之下的城鄉再發展

國家	文化政策	城鄉再發展之成效
英國 雪菲爾	一、將建築重新改造，保留具有價值之建築作為文化產業的討論區； 二、從「鋼鐵之都」順利轉型成為英國的「運動之都」。	一、建設雪菲爾文化產業區 CIQ(Cultural Industry Quarter)； 二、有閒置建物的再利用，鼓勵創意廠商使用，吸引人群帶動地方文化媒體音樂產業的成長，並帶來創造 2500 個就業機會。
西班牙 巴斯克	一、形成巴斯克市民社會； 二、巴斯克語之復興； 三、文化遺產之維護。	一、解決畢爾包失業率的問題； 二、提高都市居民之生活品質； 三、吸引都市觀光客(古根罕美術館)； 四、為都市更新之重要象徵。
日本 佐賀	一、文物的保護和利用 二、有田陶器文化產業； 三、舉辦各種國際文化節慶活動。	一、帶動當地極大的觀光旅遊市場； 二、也帶來極大的經濟效益。
新加坡	一、把新加坡建成全球藝術中心都市；	一、世界頂級的表演藝術中心—濱海藝術中心，成為新加坡首屈一指的藝術表演場地；

	二、為國家建設提供強有力文化支持，加強新加坡民族文化特徵，珍惜文化遺產。	二、都市的活絡及發展。
高雄	一、促進市民藝術文化； 二、美化生活空間； 三、提升社會生活品味； 四、強化美學與藝術。	一、都市光廊：刺激觀光，讓附近的商圈繁華起來。 二、國際貨櫃藝術節：活絡高雄市的文化活力、活化都市及提昇高雄的文化能見度。
埔里	一、埔里酒業文化 二、社區總體營造	一、帶來大量的地方就業人口，對埔里地區的經濟發展貢獻極大； 二、「埔里華采」文藝季活動—將酒產業與地域文化觀光景點結合，帶動地方觀光經濟； 三、「萬人紹興美酒宴」活動—將酒產業與飲食文化及藝術結合，增加其觀光產值。

資料來源：研究整理繪製

文化政策仍具有國家控制的中央集權色彩，雖然現行的文化政策結構強調垂直與水平的整合關係，重建中央與地方溝通管道，值得注意的是，地方的政策需要是否能因此而獲得重視，或只是便於中央傳遞政策和加強對地方的控制。所以，地方居民的聲音對整體的文化政策，是非常重要的，應該是「由下而上」的治理，而不是「由上而下」的極權治理。

從案例瞭解，因各國家文化的傳統及歷史不同，形成很多的想法及政策，是我國可以考慮甚至是採用的，而這些思考之處，即是國外會比我國成功的原因，也是本文後續將討探的地方。所以未來將會把國外的實例，用深度訪談之方式，以專家學者、當地居民及觀光遊客為對象，探討及驗證鶯歌鎮文化政策下的城鄉再發展之成效。